

夏季は電気事故が1年で1番多く発生します。漏電遮断器を取り付けたり、アース線をしっかり取り付けるなど、電気を安全に使いましょう。
 ◇詳細…(財)関東電気保安協会
 ☎3984-5375

資源保護のため、再生紙を使用しています。

平成7年 **8/5** (1995年) No.966 発行:東京都豊島区 編集:企画部広報課 〒170 豊島区東池袋1-18-1 ☎3981-1111 <毎月5・15・25日発行>



知りたい… 区政情報

行政情報公開制度

区は21世紀に向けて目指すべき都市像を「暮らし豊かに、こころ輝く都市」と掲げ、新たな基本構想を本年策定しました。これに基づき10か年の基本計画を定め、今後いろいろな施策を行ってまいります。

区の行政情報公開制度も発足から10年が経過しました。請求等の件数も近年、年間600件を超えるまでになっています。

行政情報公開制度は、区が行う施策について区民の皆さんの理解や参加を可能にするために、これからも区民の皆さんに役立つ制度として維持、発展を続けていくことが期待されています。

◆詳細:行政情報公開コーナー
 内線213657

請求できる情報の範囲は

区長部局の各課、教育委員会事務局、選挙管理委員会事務局および監査委員事務局の職員が職務上作成または取得した文書等で、決裁手続等が終了したものが公開請求の対象となります。ただし、公開することによ

請求手続は

必要な情報を知りたいときは、まず「行政情報公開コーナー」(区役所分庁舎A館1階)へお越しください。

区の各種施策に関する計画書等ですでに公表されているものについては、その場でお見せします。

コーナーに備えていない文書等については、相談をお受けし、「行政情報公開請求書」を提出していただきます。手続の流れは下図のとおりです。

10年間の公開状況

昭和60年4月1日の制度発足当初から平成7年3月31日までの10年間に公開を求められた件数および公開状況は左下表のとおりです。

行政に関する資料を見たいときは

行政情報公開コーナーに併設した「行政資料コーナー」では、区で発行した各種の行政資料をはじめ、国や東京都で発行した最新の行政資料を集め、区民の皆さんが閲覧できるようにしています。

刊行物の販売

行政資料コーナーでは、区が発行した書籍などを販売しています。

新刊の中から主なものを紹介しますと、豊島区の人口や事業所統計などを収集した「豊島の統計」(3千円)、千川上水に関係する古文書を収集した「千川上水関係史料集1」(600円)、豊島区を拠点に活動した14人の女性たちを、区民の女性たちがまとめた「風の交差点3」(千500円)などがあります。

平成6年度 行政情報施策別公開状況

公開を求められた項目	請求等件数	公開件数		非公開件数	備考
		全部	一部		
文化・教育	2	1	3	1	5年度未決定3件含む
福祉・保健	85	85	-	-	
地域経済	61	59	2	-	
都市整備	426	426	-	-	
計画実現(その他)	64	61	3	-	
計	638	632	8	1	5年度未決定3件含む

10年間の公開状況 ()は内数

年度	請求等件数	公開件数	部分公開件数	非公開(不存在)件数	備考
昭和60年度	152	119	25	8(1)	
61年度	237	229	8	0	
62年度	194	190	4	0	
63年度	307	265	25	17(12)	
平成元年度	268	261	2	5	
2年度	232	228	2	2	
3年度	278	275	0	3(2)	
4年度	567	543	2	22(12)	
5年度	682	651	7	21(5)	未決定3
6年度	638	632	8	1	5年度未決定3件含む
計	3,555	3,393	83	79	

原爆死没者の慰霊ならびに平和祈念の黙とう

広島市ならびに長崎市では、8月6日(広島市)および8月9日(長崎市)の原爆の日、原爆死没者の霊を慰め、併せて世界恒久平和の確立を祈念するための式典が行われます。広島市長および長崎市長から全世界に向け「平和宣言」を行うとともに、原爆が投下された時刻に1分間の黙とうを捧げることになっています。

◆詳細:総務係内線2211

●長崎市:8月9日 午前11時2分

●広島市:8月6日 午前8時15分

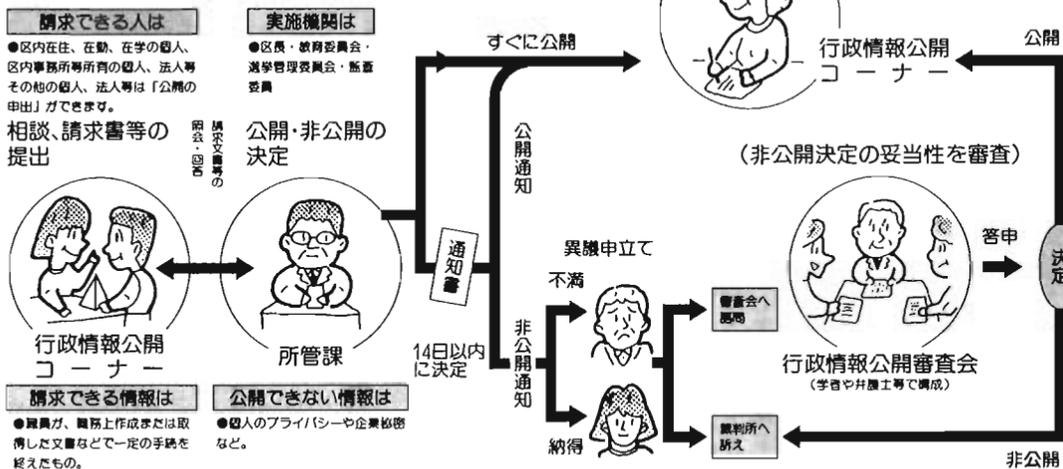
◆放送日時

●長崎市:8月9日 午前11時2分

●広島市:8月6日 午前8時15分

◆詳細:総務係内線2211

行政情報公開手続の流れ



日程	時間	内容	会場
9月4日(月)	午前9時30分～ 午後5時	オリエンテーション等	生活産業プラザ
9月7日(木)		精神保健論等	
9月12日(火)	午前9時30分～ 午後5時30分	調理実習等	心障センター
9月14日(木)			
9月20日(水)	午前9時30分～ 午後5時	介護実技	生活産業プラザ
9月21日(木)			
9月25日(月)	午前9時30分～ 午後5時	介護実技	心障センター
9月26日(火)			
9月27日(水)	午前9時30分～ 午後5時	介護実技	心障センター
9月29日(金)			
10月1日～11月30日の間の1日	午前8時30分～午後5時15分	家庭訪問実習	
12月7日(木)	午後1時～5時	修了式	

ホームヘルパー等 養成講習会(2級過程) を開催します

在宅、または福祉施設等で介護サービスを行っている方を対象に、厚生省の定める2級課程の講習会を開催します。

◇日程・内容等：左表のとおり

書および3級課程修了を証明できるもの(コピー可)を添えて8月15日までに社会福祉協議会(東池袋1の20の10 区民センター13階)へお持ちください(ただし、受講申込書等の書類は、出張所、図書館、社会教育館等の区の施設に置いてあります)。

地域健康づくり推進員 養成コース参加者募集中

健康づくりに興味があり、地域や職場等で健康づくりの指導や助言ができるリーダーとして

※全日程修了者には東京都知事および豊島区長からの修了証書を交付します◇詳細：当協議会在宅福祉サービス係 ☎3981-9250



科目名	講師
第1日目	
1 健康づくりの必要性と推進員の役割	東京都立大学 助教授 星 旦 二氏
2 イベントの企画運営と地域活動	国立公衆衛生院 室長 岩 永 俊 博氏
第2日目	
1 運動と栄養の基礎	東京慈恵会医科大学 講師 鈴木 政 登氏
2 調理実習	実践女子短期大学 教授 松 尾 美 貴子氏
3 運動実習	ス/白金 メディカルトレーナー 安 田 真 明氏
第3日目	
1 日常生活における運動	福スポーツプログラム ファットネスインストラクター 小 林 恵 理氏
2 ストレスと休養	国立慶応体育大学 講師 山 崎 利 夫氏

◇日程：10月18～20日、11月8～10日、12月6～8日のいずれかの連続3日間◇時間：いずれも午前9時15分～午後4時45分※上記のほか、開講式、閉講式、推進センター内の見学会があります。担当講師は都合により変更することがあります

心身障害者福祉手当 特別障害者手当等の 所得限度額が 引き上げられました (8月1日から)

①心身障害者福祉手当
◇対象：表①◇所得限度額：表②※所得額は本人の前年の所得から各種控除した後の額です。

②特別障害者手当等
◇所得限度額：表③※限度額を超えた方は、1年間、手当の支給が停止されます。

◇詳細：障害者福祉係内線26

表① 手当を受けられる方

区分	支給額の区分	所得限度額	支払月
区内在住で高年齢者福祉手当および障害者手当を受けていない方	次の(1)～(4)の要件を満たす方 (1)障害の程度が次のいずれかに該当する方 ①身体障害者手帳1・2級 ②愛の手帳1～3級 ③脳性まひまたは進行性筋萎縮症 (2)20歳以上の方 (3)障害者本人の前年の所得が限度額内の方 (4)規則で定める施設に入所していない方	月額15,000円	4・8・12月
	障害の程度が上欄の(1)と同じであるが、(2)(3)(4)の要件のいずれかを欠いている方 身体障害者手帳3級、愛の手帳4度の方	月額12,000円	

表② 所得限度額(円)

扶養親族等	所得限度額(円)
0人	5,022,000
1人	5,444,000
2人	5,866,000
3人	6,288,000
4人	6,710,000
5人	7,132,000

表③ 所得

扶養親族等の数	収入						
	0人	1人	2人	3人	4人	5人	
本人	収入	千円 4,500	千円 4,936	千円 5,376	千円 5,812	千円 6,220	千円 6,609
	所得	3,103	3,453	3,803	4,153	4,503	4,853
扶養親族等	収入	7,818	8,094	8,331	8,568	8,804	9,041
	所得	5,941	6,190	6,403	6,616	6,829	7,042

生活産業プラザ 常設展示のご案内

生活産業プラザの地下1階で常設展示を開催しています。

見えない水の物語
水と生活のかかわりありあけを作品で表現しました。

伝統工芸作品展示
区内の伝統工芸士の方の作品を展示しています。

大好きなお菓子の色さがし
お菓子についている着色料を調べてみました。

◇詳細：当プラザ企画係 ☎5992・7011

福祉

◇日程・時間・内容：上表のとおり◇会場：東京都健康づくり推進センター(JR新宿駅徒歩15分、西武新宿駅徒歩2分)

◇参加資格：区内在住、在勤で18歳以上の方(活動拠点は区内)◇募集人数：30名※受講料は区で負担します。

◇申込み・詳細：8月31日までに健康課健康づくり主査内線2537

お知らせ

豊島区役所 ☎3981-1111

福祉
「ひとり親家庭医療費助成」を受けている方は、現況届が必要で、お知らせは、対象の方に8月9日ごろ郵送します。

届出がない場合は、助成が受けられなくなりますが、助成が受けたい場合は、速にお知らせください◇詳細：児童給付係内線2715、2743

健康

骨粗しょう症予防健康教室
骨を丈夫に保つためには、早い時期から様々な注意が必要で

保険・年金

交通事故などで国民健康保険証を使うときは届出を
交通事故など他人(第三者)の行為でけがをさせられたときの医療費は、本来加害者が負担することになっています。

しかし、加害者がすぐに損害賠償にに応じてくれない場合などは、届出により国民健康保険証を使用することがあります。

この場合の医療費は、「一時立て替え払い」です。後日、区があなたに代わって加害者に請求しますので、必ず国民健康保険課に届出をしてください。

◇詳細：求償係内線2654

福祉

児童扶養手当、特別児童扶養手当をお受けの方へ
平成7年度の現況届が8月11日から始まります。

対象の方には、事前に「お知らせ」を郵送しますので、必ずお届ください。

◇詳細：児童給付係内線2715、2743

人工肛門・人工ぼうこう用器具の購入費を助成します
8月1日から所得限度額が変わります。限度額を超えた方は1年間助成が停止されます。

◇詳細：障害者福祉係内線2614

子宮がん検診(無料)

9月1日～11月15日の間、豊島区医師会加入の指定医療機関で実施します。

◇対象：区内在住の30歳以上の女性(昭和41年3月31日以前に生まれた方)◇検診内容：問診、視診、子宮頸部の細胞診(医師が必要と認める方は、子宮体部の細胞診も行います)◇申込み方法：①直接指定医療機関の窓口で受付②はがき(記入例参照)③ファクス(はがき記入例を参照し、送信してください)。ファクス ☎3981・5452

◇④の場合は、順次、受診券、医療機関名簿を送付します。受診の際は、念のため「健康保険証」をご持参ください。

◇詳細：健康係内線2531

子ども

牛乳パックの個人受付
毎月第3木曜日は、牛乳パックの受付日です。1枚から受け付けます。パックは1枚に開いてきれいに洗って、干してからお持ちください。皆さんのリサイクルへの協力をお願いします。

8月17日(木) 午前10時～午後3時 南大塚社会教育会館受付
3時 南大塚社会教育会館受付
池袋第三区民集会所(池袋図書館、目黒厚生会館第五出張所2階)、第七出張所会議室、千早社会教育会館受付玄関前

◇詳細：リサイクル事業課係内線2492

福祉

中学校卒業程度の認定試験を行います
この認定試験は、病気などやむを得ない事由で義務教育を受けることを猶予・免除された方等を対象に、中学校卒業程度の学力があるかどうかを認定するために文部省が行う試験です。合格者には、高等学校の入学資格が与えられます。

◇試験日：11月10日(金)◇会場：東京都立相模原市(渋谷区笹塚1の26の9)◇試験科目：国語、社会、数学、理科、外国語(英語、ドイツ語、フランス語のいずれか)◇願書受付期間：8月7日～9月6日(ただし、土・日を除く)◇受付場所：問い合わせ先：東京都教育庁学務部義務教育心身障害教育課(都庁第二本庁舎30階) ☎5320・6752

◇詳細：学事係内線3431

健康

骨粗しょう症予防健康教室
骨を丈夫に保つためには、早い時期から様々な注意が必要で

子ども

牛乳パックの個人受付
毎月第3木曜日は、牛乳パックの受付日です。1枚から受け付けます。パックは1枚に開いてきれいに洗って、干してからお持ちください。皆さんのリサイクルへの協力をお願いします。

福祉

児童扶養手当、特別児童扶養手当をお受けの方へ
平成7年度の現況届が8月11日から始まります。

あじろのり 親子DIY(HI)ランド

生活産業プラザ

8月24日(木)・25日(金)

夏休みの思い出に、親子や友達といっしょに、エコランドを
探検しよう！

子ども会の会員が中心になつて、廃材を利用していろいろな物を創作する広場を開きます。
8月27日(日) 午前9時～正午
(雨天の場合は28日) 池袋西口公園
◇対象：区内在住の幼児・小学生・中学生の親子(子どものみ参加可) ◇内容：①クラフト「大変身」②日曜大工もいよいよ③作って遊ぼう④アイ

親子ふれあい広場
みんな楽しく作ろう
リサイクル・クラフト
子ども会の会員が中心になつて、廃材を利用していろいろな物を創作する広場を開きます。
8月27日(日) 午前9時～正午
(雨天の場合は28日) 池袋西口公園
◇対象：区内在住の幼児・小学生・中学生の親子(子どものみ参加可) ◇内容：①クラフト「大変身」②日曜大工もいよいよ③作って遊ぼう④アイ

夏休み親子清掃施設バス見学会

お子さんと一緒に、町田市のリサイクル文化センター(清掃工場)を見学し、親子でごみ問題を考えてみませんか。

見学会は、多摩動物公園で夏休み最後の一時を楽しく過ごしてください。
8月29日(火) 午前8時 豊島公会堂前集合→町田市リサイクル文化センター→多摩動物公園
◇対象：区内在住、在勤の小学生の親子(お子さんだけの参加不可) ◇費用：無料 ◇定員：40名(先着順) ◇持ち物：弁当、水筒
◇申込み・詳細：8月18日までに電話で清掃事業対策課内線2192へ

中学生ワークショップ参加者募集

8月19日(土)・20日(日) 日の出太陽の家(西多摩郡日の出町)
◇対象：中学生、高校生 ◇内容：クリーンウォーク・施設の方との交流・流しそうめん大会ほか
◇費用：2千円(宿泊費、食費、保険料) ◇定員：30名 ◇主催：社会福祉協議会、豊島ボラ

ネコノミ駆除

最近、ノミの相談というほとんどがネコノミです。ネコノミは猫だけでなく、人もよく刺します。駆除方法は、清掃と殺虫剤散布を併用して行います。
●室内のノミの駆除方法
「掃除」ノミの卵は、ほこりやごみの中に混じっているため、特に次の場所を、丁寧に掃除機で吸い取ります(掃除機の先は細いコーナールを使用)。押し入れ、家具と家具のすき間や裏側、畳の縁(できれば畳の下)、じゅうたんなどです。掃除機は、人工呼吸をしなければなりません。胸に打撲を受けている場合もあるので、口を合わせて息を吹き込んであげます。マウス・マウス法を使います。その際受傷者の鼻を手でふさぎ、空気がもれない様に注意してください。出血があるときは、出血している部分になるべく清潔な布を当てて圧迫します。腕や足を縛る方法は出血を増加させることもあるので勧められません。骨折は無理に整復を試みず、棒などを利用して骨折部位を固定してください。
●緊急時の処置をいくつか述べましたが、一番大切なことは日ごろの準備です。災害はいつ起こるか分かりません。各家庭が、持ち出す物の整理、家具の固定、救護所の確認などを行って、被害が最小となる努力を怠らないでください。
(豊島区医師会提供)

25日までに当センターへ(電話可) ☎3984・5896

	24日(木)	25日(金)
5階 暮らしの空間	親子パン作り村 ～こだわり食材でアタック～ ◇講師…グループ「アンダンテ」 鶴岡りみ子氏、中島優子氏 午前9時～正午 ◇定員…親子15組(30名) 午後1時～4時 ◇定員…親子15組(30名) ※必ず親子で申し込んでください(小学生に限る) ◇費用…親子1組400円(申込み多数の場合抽選) ◇申込み…往復はがきに住所、親子の氏名(フリガナ)、年齢(学年)、電話番号、午前、午後どちらかの希望を記入のうえ、「〒170 豊島区東池袋1-20-15 生活産業プラザ内 消費生活センター「親子でパン作り」に挑戦」へ ◇締切り…8月15日(必着) ◇詳細…当センター☎5992-7015	実験村 ～みんなの好きなお菓子や飲料水について調べよう～ ◇講師…テスト指導員 里見けい子氏 午前10時～正午 「清涼飲料水の糖度測定」 普段何気なく飲んでいるジュース…糖分の多さに驚くかも知れません。 糖度計を使って自分で測ってみましょう。 午後1時30分～3時30分 「大好きなお菓子の色さし」 合成着色料について ◇対象者…区内在住の小学生 ◇定員…20名(先着順) ※電話で申込受付 消費者相談係☎5992-7016 ただし、グループで申込みの場合は5名までとし、おとなの引率者(1名)を必要とする
	リサイクル・生活ものしり村 身近な生活の中で疑問に思っていることや、リサイクルのこと、環境問題のことなどをじっくり調べてみようと思っっているあなたに、わかりやすくお答えします。 午前10時～午後4時 ◇詳細…リサイクル事業課内線2491、消費者相談係☎5992-7016	リサイクル村 ～ごみにする前にもう一度！ 身近にある材料を使って工作にアタック～ 午前10時～午後4時 ◇おもちゃ工房(牛乳パックや空箱などを使って、さあ何ができるかな) ◇包装紙を使って、ブローチ、人形、お菓子箱作り ◇手すきはがき作り、おもちゃのソーラーカー運転など ※持ち物…牛乳パック、乳酸飲料の空きびん・空き箱・包装紙など工作の材料となるもの ◇詳細…リサイクル事業課内線2491
2階 図書情報コーナー	立立全国図書館、第二出張所、第三出張所、第十一出張所 ◇詳細…公害対策課調査係内線2835、東京都環境保全局環境管理部環境影響評価審査室☎5388・3440	
地下1階 イベントホール	局環境管理部環境影響評価審査室(都庁第一本庁舎北塔36階)、東京都多摩環境保全事務所 ※区内では次の場所でも閲覧できます。 立立全国図書館、第二出張所、第三出張所、第十一出張所 ◇詳細…公害対策課調査係内線2835、東京都環境保全局環境管理部環境影響評価審査室☎5388・3440	

「東京都豊島地区清掃工場建設事業」の環境影響評価書の公示・縦覧について

東京都環境影響評価条例の規定に基づき、8月16日に環境影響評価書が公示されたことと併せて縦覧期間・時間：8月17日(木)・18日(金) (ただし、土・日、祝日を除く) 午前9時30分～午後4時30分
縦覧場所：都市整備部公害対策課(区役所分庁舎B館2階)、東京都環境保全

障害者のバスハイイク参加者募集

◇日程：①9月3日(日)②6日(水)③9日(土) いずれも午前8時 豊島公会堂前集合(小雨決行)
◇行き先：①茨城県千代田町(なし狩り)②群馬県宮城野(赤城高原牧場) ◇対象：区内在住の身体障害者手帳、または愛の手帳をお持ちの方とその介護者
◇費用：無料 ◇定員：①124名②90名③135名(いずれも先着順)

わが家の健康

阪神・サハリンと多数の死傷者を出した大震災が相次ぎ、各自治体では防災対策の見直しおよびその整備が進められています。また、大多数の家庭でも災害時の対応を見直したことを思っています。今回はこの様な大災害における医療について考えてみたいと思います。

小さなペンフレンド

小学校の子どもたちと手紙を出しあってみませんか(敬老の日や年賀状のはがき交換など)。
◇説明会：9月5日(火) 午後1時30分 高齢者福祉センター
◇申込み：8月15日 午前10時から直接当館窓口へ
◇費用：無料 ◇定員：40名(先着順) ◇申込み・詳細：8月7

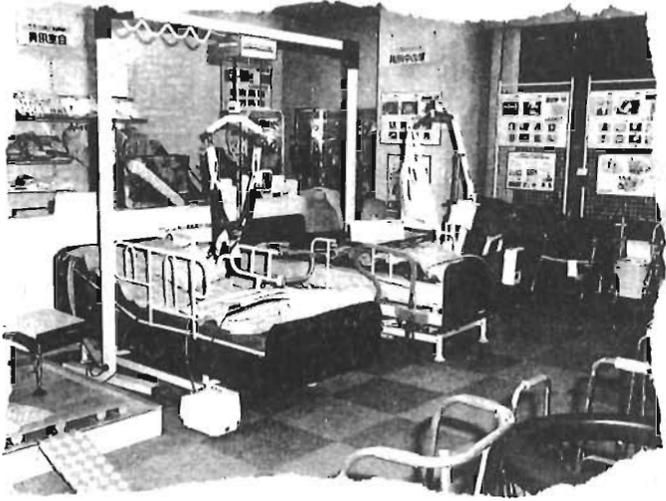
第24回豊島シニアカレッジ

8月30日(水)、9月7・21・28日、10月5・12・19・26日の各木曜日(全8回) 午前10時～11時30分 南長崎第二こども家の家◇講師：長島尚道氏◇費用：無料 ◇定員：45名(先着順) ◇申込み：8月15日 午前10時から直接当館窓口へ
◇詳細：当館☎3950・8676 ※60歳未満の方も若干受け付けます。

こだま文通 応募者募集

25日までに当センターへ(電話可) ☎3984・5896

101



介護相談センター

在宅で療養中の高齢者と
家族の方を支援します

明るく 楽しく 健やかに

平均寿命が男76・5歳、女82・9歳となり、75歳以上の方の約7割が「健康」または「普通」と答える今日です。しかし終末期には、4割弱の人が少なくとも半年床についています（資料厚生省）。

介護はみんなの問題です。早めにご相談が、介護する方にとっても、される方にとっても大切です。

介護相談センターでは、介護を要するお年寄りとそのご家族に対し、本人の自立を促すことで寝たきりを予防し、家族の介護負担を軽減していくために、様々な対応をしています。

例えばTさんの場合は、入院中のTさんに退院の話が出始めたとき、家で見ていくことが不安だったTさんの奥さんは、センターを訪れました。

では、ここでTさんの例を基に、介護相談センターによる支援活動を紹介しましょう。

相談

Tさんの奥さんは、病院と全く環境の違う自宅で、どうやって介護すればよいのか全く分からない状態でした。

センターでは、Tさんの様子や介護にあたっての悩みをよくお聞きし、より良い介護のしかたを助言し、必要な保健・福祉サービスの利用をお勧めしました。

介護相談センター



訪問

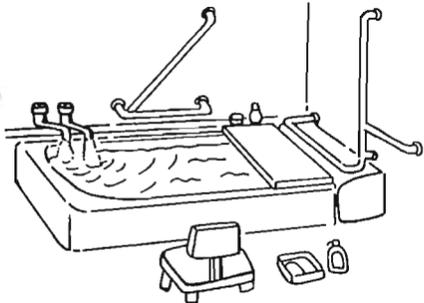
退院後、早速、保健婦・介護福祉士が訪問しました。Tさんの要望も入れたケアプランを立て、保健婦・看護婦、福祉ヘルパー、理学療法士等のケアチームによる継続した支援を行っています。



日常生活用具の貸付・貸与

高齢の奥さんの介助の負担を減らし、Tさん自身でできることを可能な限り多くするためには福祉機器の活用が有効です。

床からの立ち上りを楽にするためヘッドを貸与し、排せつの自立を促すため手すりつきのポータブルトイレを、歩行を助けるため安全杖を支給しました。



住宅改造費の助成

意欲的なTさんは、安全杖を使つての移動に取組み始めました。しかし屋内には段差が多く、危険でした。

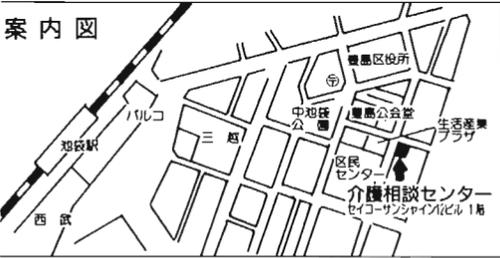
台所と居間の間と浴室の洗い場の段差をなくし、トイレを洋式に変えて、玄関、浴室、トイレに手すりを設置する費用を助成しました。

在宅福祉サービスの紹介

6か月後、室内ではかなり動けるようになりました。

さらに機能を回復させるため、また大勢の方との交流の機会をもてるように、在宅サービスセンターの利用をお勧めしました。

現在週2回の機能回復訓練と、月3回の入浴サービスに、元気に通っています。



その他介護相談センターでは、65歳以上の方に対する身体障害者福祉事務を取り扱っています。

身体障害者手帳の発行、補装具の交付、日常生活用具および住宅設備改善費の給付その他のご相談に応じます。

約200種の福祉機器や介護用品を展示し、カタログを備えてあります。

参考になる図書・ビデオの貸出しも行っています。

夜間および休日の急を要するご相談に、☎5965・3695で応じています。

◇詳細：介護相談センター（在宅介護支援センター）
内線270114

リボンサークル

豊島区社会福祉協議会

申込み・詳細：当協議会在宅福祉サービス係
☎3981・9250、ファクス☎5950・1239

リボンサークルは会員制の有料在宅福祉サービスです。これは地域の方々の参加と協力により、日常生活にお困りの高齢者の方や障害者をおもちの方、ひとり親家庭の方、妊婦さんなどへのお手伝いをさせていただく福祉サービスです。これまで多くの方々のご理解とご協力により支えられ、家事や介護等のサービスを提供してきました。しかし、緊急的なご要望にはすぐに対応することができませんでした。この問題を解決しようと、本年4月から「福祉リリーフチーム」を設置し、リボンサークルの利用会員や、そうでない方

でも、緊急的な家事や介護等の福祉的サービスが必要となった場合に、速やかにサービスの提供ができるようになります。また、利用料については1時間700円、時間外870円（交通費、材料費等は実費負担となります）と、現行の料金と同じ金額でご利用できます。なお、福祉リリーフチームはあくまでも応急的なものであり、継続してサービスを希望される場合は、リボンサークルの利用会員として登録していただいたり、他の機関のサービスを紹介するなどして支援します。

説明会のお知らせ

リボンサークルの説明会を次の日で行います。リボンサークルのことを詳しくお知りになりたい方、何らかの援助を必要としている方、協力して下さる方などなたでも結構です。

8月29日(火) 午前10時～正午
区民センター4階第3会議室

サービス内容

- ① 家事援助サービス
- ② 外出介助サービス
- ③ 話し相手サービス
- ④ 簡単な介護サービス
- ⑤ 財産保全サービス
- ⑥ 緊急対応サービス

利用料

- (1) 1時間700円です（交通費、材料費等は実費負担となります）。
- (2) 時間外は割増し料金（870円）となります。
- (3) 利用料の負担が困難な方には、減額、免除する制度もあります。
- (4) お支払いは、郵便貯金口座（自動払込み）を利用していただきます。

サービス時間

原則として、平日の午前9時から午後5時まで（時間内）です。また、休日や夜間も可能な限りサービスを提供します。

謝礼金

- (1) 1時間700円です（預託制度あり）。



8月は「道路を守る月間」

さわやかな道路はあなたのマナーから

8月10日は「道の日」です

広告板（置き看板を除く）や日よけが個人の敷地におさまらない場合には、道路の上空に出すこともできません。

とはいえ、歩行者が頭をぶつけてしまったり、車両の通行を妨げるような看板類が作られるのは困ります。

区では、下図のような基準を作り基準に合う看板類に限り、道路に出すことを許可しています（道路占用許可）。

（看板類を作ろうと考えている方へ）

図に示された基準を守り、設置工事をする前に必ず「道路占用許可」を受けてください。

許可を得ないままに看板類を作ってしまった方は、基準に合っていない場合は早急申請を、合っていない場合は早い機会に撤去・是正をお願いします。

道路は、人や車両が安全に通

行するための場所です。

通行の妨げになるようなものは一切何もない、というのが理想の状態なのです。

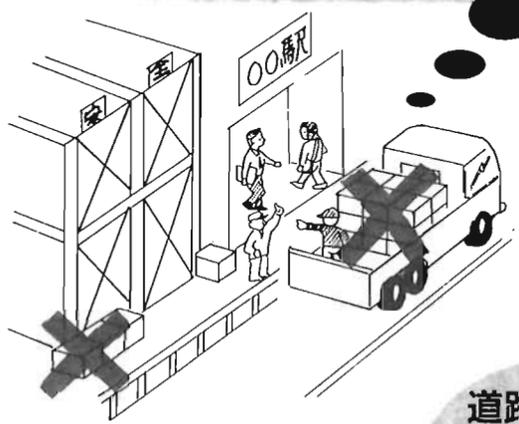
商品陳列台、置き看板、自動販売機など、こうしたものが路上に出てくると、街の美観が損なわれるだけではなく、歩行者や車両が余裕をもたず、すれ違いが難しくなったり、歩道が狭くなるなど、歩行者が車道を歩くはめになったりし、事故や渋滞の原因になります。

子どもやおとしより、体の不自由な方には、思わぬ危険を及ぼしかねません。

個人のもの、個人の敷地内に置きましょう。道路は公共のもので、

◇詳細：土木部管理課占用係
内線2921、監察係内線2927

道路を作業場や材料置場にしないでください



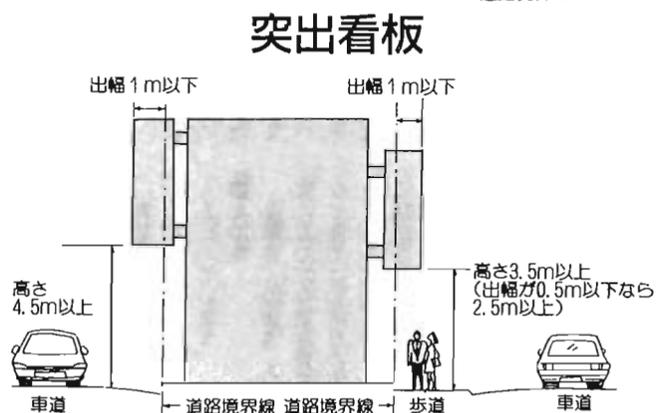
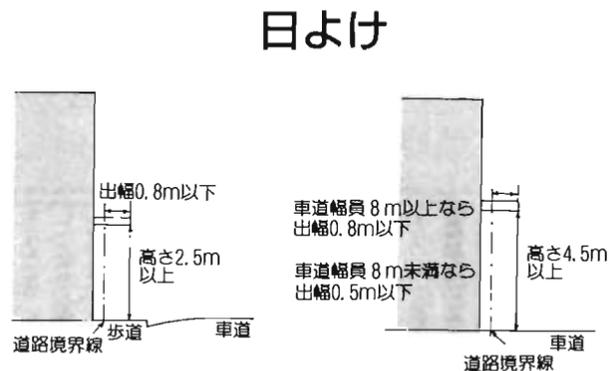
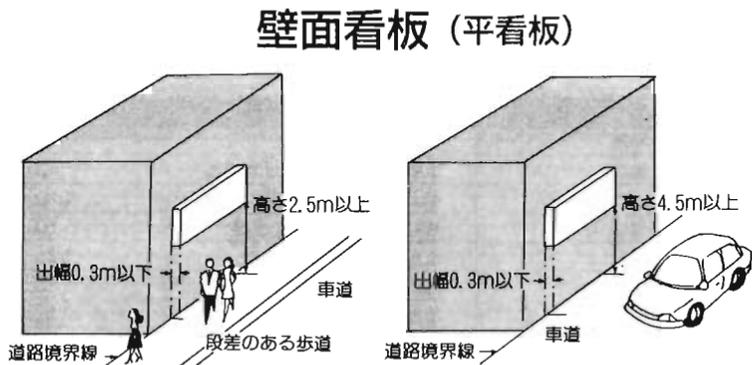
道路に商品や自動販売機を置かないでください



道路に置き看板を出さないでください



●道路を図の通りに使用するのはやめましょう



●看板類を道路上に出す場合には「道路占用許可」が必要です

佐藤さんはご主人と息子さんの勧めで退院後入会、そのときは、体調もすぐれず歩行も困難な様子でしたが、ご自分の努力とご家族の温かい励まし、そして協力会員さんたちの支えで現在は顔色もよく、手すりを利用して一人で歩けるほどに回復しています。可愛がっている猫のチビちゃんも心なしか喜んでいました。



◆会員だより
今回は、昨年11月に利用会員になられた佐藤初子さん（80歳）をご紹介します。



「リボンサービスを利用なさっていかがですか」とお聞きすると「お陰様で、だいぶ元気になりました。皆さんに来ていただけなかったら我が家はとうなっていただろう。本当に感謝しています。お話をしたり、お天気のいい日に車いすで買物に連れて行っていただいたり、夕食の献立を一緒に考えたり、そうしたひとときが楽しみなんです」と嬉しそうに話してくれました。

賛助会員 事業の趣旨に賛同し、経済的に援助してくださる方。
◇会費…年額101,000円

利用会員 区民で、福祉サービスが必要としている方。
◇会費…年額1,000円



協力会員 18歳以上で、福祉に理解のある方

- 預託制度
謝礼金を受け取るかわりに、利用会員になったとき、提供した時間に応じ、無料でサービスの提供を受けられる制度です。
- 保険
協力会員の方の活動中の事故に備えて、在宅サービス保障保険に加入します（掛け金は社会福祉協議会で負担します）。
- (2) 時間外は割増し料金（875円）となります。
- (3) 郵便貯金口座（自動受取り）によりお支払いたします。

道路整備・地下鉄建設に 向けた新たな動き

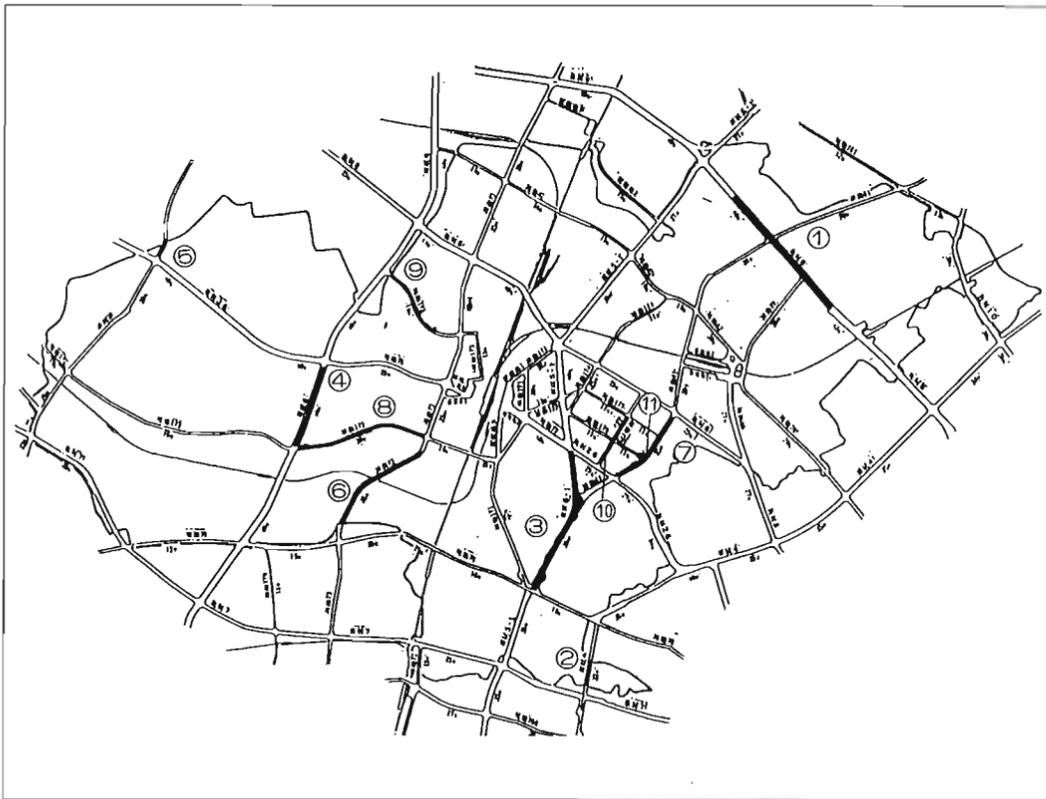
東京都は区部の都市計画道路について、平成3年6月「第2次事業化計画」を決定しました。区内では11区間、5千400mが平成3年度から平成12年度までを目的に着手または完成すべき路線として位置付けられ、整備の推進が図られています。

●現状と動向

現在この11区間中、事業が行われているのは、④の環状6号線⑧の補助172号線延長約500m(第1期分)⑩の補助175号線延長約110m(再開発事業)があります。事業化へ向けての動きとして、

●環状5の1号線と地下鉄13号線の動き

環状5の1号線(補助76号線付近)放射26号線は、東京の都市構造上重要な路線ですが、豊島区にとっても現在池袋駅前



番号	路線名	区間	延長(区内)m
①	放射9号線	巣鴨駅付近～都電	830 (830)
②	環状4号線	放射7号線～日本女子大付近	720 (120)
③	環状5ノ1号線	補助76号線付近～放射26号線	1,000 (1,000)
④	環状6号線	補助172号線～放射36号線	600 (600)
⑤	補助26号線	放射36号線～東武東上線	1,810 (100)
⑥	補助73号線	補助76号線～補助172号線付近	930 (830)
⑦	補助81号線	放射26号線～放射8号線	610 (610)
⑧	補助172号線	補助73号線～環状6号線	900 (900)
⑨	補助173号線	補助73号線付近～環状6号線	560 (530)
⑩	補助175号線	放射26号線～補助177号線	390 (390)
⑪	補助176号線	補助81号線付近	30 (30)
計		11区間	8,380 (5,940)

区内の第2次事業化計画の路線

ファミリー世帯 住み替え家賃助成の募集

9月から、ファミリー世帯住み替え家賃助成の募集を開始します。家族数の増加等により転居後の家賃の一部を区が助成します。

申込み資格

①申込資格：①義務教育終了前の児童を扶養し同居しているファミリー世帯②現在お住まいの賃貸住宅の住戸専用面積が、下表の居住水準未満で、居住水準以上の住宅への転居③前年の月額所得が57万6千円以下④区内の民間賃貸住宅に、引き続き1年以上居住していること(区内在住1年未満、または区外在住の世帯も、区内の賃貸住宅に居住する親と同居するために、区内の賃貸住宅に転居する場合に申込みできます)⑤助成額：⑥詳細：都市計画課内線281

住み替え家賃助成制度のご案内

この制度は民間の賃貸住宅(アパートや借家)に住んでいる高齢者、障害者、ひとり親世帯の方で、取り壊しのため家主さんから転居を求められている場合や、著しく老朽化しているなど共同の賃貸住宅に居住されている方が、新しい住宅に転居するとき、今までの家賃と転居した後の家賃の差額等を助成する制度です。

●対象者

①高齢者世帯/65歳以上のひとり暮らし、または65歳以上の方で構成される世帯②障害者世帯/身体障害者手帳4級以上または愛の手帳3度以上の方のいる世帯③ひとり親世帯/18歳未満の児童と同居し、扶養する父もしくは母またはこれに準ずる方のみで構成する世帯

●助成の条件

街づくり公社では、区内の各地区を巡回し、街づくり・家づくりについて、相談を受けています。今月は次の場所で行います。

街づくり・家づくり相談所

8月19日(出) 午後1時～5時(受付は午後4時まで) 長崎第一区民集会所(第八出張所内) 相談員：一級建築士◇費用：75

優良品工従業員表彰

経営者の皆さん、優良な従業員を推薦してください。◇対象事業所：区内に主たる事業所を有する中小企業(商店・工場・病院など)◇資格：区内の同一の事業所に引き続き8年以上勤務する成績良好な従業員(過去にこの表彰または「優良工従業員賞」を受けた方、家族従業員等を除く)。なお、今年度より、パートタイム従業員の方も、審査の対象になる場合がありますのでお問い合わせください。◇申込み：9月1日までに所定の内申用紙を生活産業課へ(いずれかの商工団体に所属している場合は団体の長を経由して、それ以外の場合は直接)◇表彰：審査会で審査のうえ、該当者に表彰状と記念品を贈呈。祝賀パーティを開催します◇表彰式：パーティ：11月8日(水)生活産業プラザ◇詳細：生活産業課商工振興係 ☎5992・7012

エイズ対策推進活動 実施グループ募集中(助成)

エイズに関する研究を進めていく団体や自主グループの活動を支援します。◇対象グループ：①おおむね5人以上で区内に活動の拠点があること②小中学生の団体は成人1名以上が加入していること◇助成対象となる主な研究活動：例①講演会・講習会の開催②パンフレット・ポスター等の作成、配布③映画・ビデオ等の製作、上映④演劇の上演 音楽会・展示会の開催⑤患者や感染者との交流やボランティア活動◇助成対象経費：講師謝礼、会場使用料、資料等の購入費◇助成金額：1グループ10万円以内◇募集受付：8月31日まで◇決定方法：内容を審査のうえ決定◇申込み・詳細：健康課健康づくり主査内線2537

ファミリー

「世界選手権」に出場する日本代表メンバーに、長崎四丁目在住の井出口純さん(桐光学園1年)が選ばれた。井出口さんは、三菱養和サッカークラブ(巣鴨)出身でスピードと安定感のある守備力に定評がある。7月12日、区役所を訪れた井出口さんは豊島区長より激励を受け、世界選手権での健闘を誓った。



加藤区長に健闘を誓う井出口さん

園名	所在地	電話番号	0歳児保育	産休明け保育
駒込第一	駒込7-7-22	☎3917-0644	○	○
駒込第二	〃 5-1-3	☎3949-9152	○	○
駒込第三	〃 2-2-3	☎3915-8677	○	○
巣鴨第一	巣鴨3-15-20	☎3910-8900		
巣鴨第二	南大塚2-9-1	☎3946-7134		
西巣鴨第一	北大塚3-12-12	☎3917-0949	○	○
西巣鴨第二	西巣鴨1-1-13	☎3910-9921	○	○
西巣鴨第三	〃 1-2-14	☎3940-2341	○	○
南大塚	南大塚2-36-3	☎3946-7688	○	○
東池袋第一	東池袋2-60-19	☎3987-4621	○	○
東池袋第二	〃 2-34-1	☎3988-3570	○	○
南池袋	南池袋3-17-2	☎3987-4637	○	○
西池袋第一	西池袋2-25-20	☎3988-4210	○	○
西池袋第二	〃 4-22-18	☎3957-7521	○	○
池袋第一	上池袋3-39-11	☎3916-8568	○	○
池袋第二	池袋本町3-4-5	☎3987-4648	○	○
池袋第三	池袋3-58-15	☎3986-4006	○	○
池袋第四	〃 4-15-10	☎3988-4224	○	○
池袋第五	〃 3-26-22	☎3987-4653	○	○
池袋本町	池袋本町4-1-14	☎3987-4708	○	○
雑司が谷	雑司が谷1-34-5	☎3987-5002	○	○
高南	高田1-24-14	☎3987-6845	○	○
目白第一	目白5-18-2	☎3953-2293	○	○
目白第二	〃 2-23-9	☎3986-6261	○	○
南長崎第一	南長崎5-23-7	☎3952-6375	○	○
南長崎第二	〃 2-3-21	☎3952-4761	○	○
長崎	長崎3-7-7	☎3955-6171	○	○
千早第一	千早1-31-5	☎3973-0610	○	○
千早第二	〃 4-6-14	☎3958-5256	○	○
要町	要町3-17-11	☎3955-6141	○	○
高松第一	高松3-10-7	☎3972-9801	○	○
高松第二	〃 1-7-13	☎3955-8421	○	○
若草	南大塚1-10-3	☎3945-6372	○	○
マハヤナ	西巣鴨2-36-17	☎3915-0090		
みのり	池袋本町3-29-9	☎3983-2396		
豊島	南長崎3-9-8	☎3951-6644		
椎名町まわり	〃 3-35-8	☎3951-4009		
愛の家	長崎4-11-3	☎3957-2801		
千早子どもの家	千早3-37-14	☎3955-7028		
しいの実	長崎4-15-3	☎3554-4103		

○0歳児保育…4カ月経過児から保育○産休明け保育…8週経過児から保育○無印…区立保育園については1歳児から保育、私立保育園については各園にお問い合わせください。

核家族化や少子化の進行に伴い、育児について身近に相談できる人がいなくなったり、近くから、育児について不安を持つ

お母さんが増えていきます。育児書どおりに育たない、自分の思うように育たないと一人で悩んでいるお母さんはいま世なか。そのようなお母さんの育児不安を解消し、育児への自信を持っていただくための一助として、左表の保育園で「ふれあい体験保育」を実施しています。お子さんは、約半日、保育園

区内の健康な乳幼児と保護者。1園1日1組を対象（年間6回まで）○実施日および実施時間：毎週火曜日、金曜日の午前9時～午後0時30分の間で保護者の希望する時間○申込方法：体験保育を希望する日の5日前までに（日曜、祝日を除く）「ふれあい体験保育申込書」に必要事項を記入し、希望する保育園に提出（申込書は保育園にあります）。電話による受付も可○詳細：保育課管理係 内線2721

お母さんを応援します 「ふれあい体験保育」



子育て電話相談
保育園では、ベテランの保育士が電話で育児相談に応じています。
○相談日時：月～金曜日 午前9時～午後4時○実施園：左表のとおり○詳細：各保育園

区民ハゼ釣大会
8月20日(日) (雨天決行) 利根川下流方面(予定) 午前5時30分 豊島公会堂前集合○対象：区内在住、在勤の方とその家族(ただし、中学生以下は保護者同伴)○費用：4千500円(バス代、保険料等)○定員：先着100名○競技方法：さおは2本までとし、針はさお1本につき2本まで○準備：さお、仕掛け、えさ、弁当、水筒、雨具等○主催：教育委員会、豊島区レクリエーション協会○運営：豊島区釣友連合会○申込み・詳細：8月11日までに参加費を添えて体育課窓口へ。または電話で体育係内線3485



防災シリーズ

飲料水

飲料水は、災害時の生命維持のために欠かせないものです。人間が生きていくために必要な水の量は、「成人で1日2.5ℓ」といわれているため、若干の余裕を加えた「1日3ℓ」の確保が目指されます。

飲料水については、「都・区間の役割分担」により、都が確保し、区が供給を担当します。都が公園等の地下に建設している「応急給水槽」は、水が配水管との間を循環する仕組みにな

現在、豊島区に割り当てられている応急給水槽は、区内1か所、区外4か所の合計5か所であり、区職員が車両等により水を輸送し、各地域防災センター校等で給水を行います。

飲料水の豊島区独自の確保策としては、プール等の水を利用するために、区立全小中学校に各1台の「ろ水機」を配備しているほか、水をろ過しビニール袋にパック詰めにして配ることが迅速にできる、「ウォーターバック(応急給水装置)」を駒

しかし、災害発生時、すぐに役に立つのが「家庭でくみおきした水」です。ご家庭でも、もしものときに備えて「水の確保」をお願いします。

来月は備蓄物資についてお知らせします○詳細：防災課内線237112

教室名	開催日
月曜・午前コース 午前10時～正午	9月4・11・18日、10月2・9・16・23日、11月13・20日、12月4日
月曜・午後コース 午後1時30分～3時30分	9月4・11・18日、10月2・9・16・23日、11月13・20日、12月4日
火曜・午後コース 午後1時30分～3時30分	9月12・19・26日、10月3・17・24・31日、11月14・21・28日
木曜・午後コース 午後1時30分～3時30分	9月7・14・21・28日、10月5・12・19・26日、11月2・16日

○対象：区内在住、在勤で健康な方○費用：4,000円○定員：各回60名(多数の場合抽選)
○申込方法：往復はがきに①教室名②住所③氏名(フリガナ)④生年月日⑤電話番号⑥在勤者は勤務先住所、会社名⑦泳力(フロートm)を記入し、8月10日(必着)までに〒170 豊島区巣鴨3-8-7 巣鴨体育館へ
※1人1通に限る。2通以上の応募、住所、氏名等に関する不正や記載もれなどあった場合、参加資格を失うことがあります。
○詳細：当館☎3918-7101

第35回区民陸上競技大会

9月24日(日) 午前9時競技開始(雨天決行) 国立競技場○対象：区内在住、在勤、在学の方

種別	性別	年齢	トラック競技	フィールド競技
一般	男子	50歳以上	1500m	走高跳、走幅跳、砲丸投
		40歳以上	100m、1500m	
	30歳以上	100m、1500m、5000m		
	30歳未満	100m、1500m、5000m		
女子	制限なし	400mリレー		
	制限なし	100m、3000m		
高校	男子	制限なし	100m、1500m、5000m、400mリレー	
	女子	制限なし	100m、3000m、400mリレー	
中学	男子	制限なし	100m(学年別)、400m、1500m、800mリレー	
	女子	制限なし	100m(学年別)、800m、400mリレー	
小学	男子	制限なし	50m(1・2年)、100m(3・4年)、(5・6年)	
	女子	制限なし	50m(1・2年)、100m(3・4年)、(5・6年)	

募集

豊島区職員(保母)

○職種・区分・採用予定人数
：①保母II類(短大卒程度)↓若干名②保母III類(高校卒程度)↓若干名○受験資格：下表のとおり○勤務場所：区立の施設(保育園等)○採用予定日：平成8年4月1日以降○第1次選

競技種目：上表のとおり(出場はリレーを除き1人トラック・フィールド各1種目)○費用：小学生300円、高校生以上500円、リレーチーム千円○申込み・詳細：8月7～30日までに費用を添えて体育課窓口へ内線3485

非常勤職員(訪問看護指導員)

○資格：4月1日現在45歳未満の作業療法士の資格を有する方○職務内容：家庭でねたきり状態にある方やその家族に対する訪問リハビリ○雇用期間：9月以降平成8年3月31日まで(再契約可)○勤務日数：月16日(ただし土・日、祝日を除く)○報酬：月額23万6千600円(交通費、税、社会保険料込み)○募集人数：1名○申込み・詳細：履歴書(写真添付)と作業療法士の免許証(写)を持参(郵送不可)のうえ、健康課保健指導係へ内線2533

区分	年齢	経歴・資格
Ⅱ類	平成8年4月1日現在20歳以上、30歳未満	保母の資格を有し次の要件のいずれかに該当する方 (1)厚生大臣の指定する保母養成所を卒業した方(平成8年3月31日までに卒業見込みの方を含む) (2)平成3年度以降の保母試験に合格した方 (3)保母資格取得後実務経験2年以上の方
Ⅲ類	平成8年4月1日現在30歳未満	保母の資格を有する方(平成8年3月31日までに取得見込みの方を含む)

○男女を問わず受験できます。
○地方公務員法第16条に該当する方は、受験できません。
○日本国籍を有しない方も受験できます。

考日：9月10日(日)○申込み：8月25日まで○説明会：8月23・24日 午前10時から午後2時からの2回実施します(出席の場合要連絡)○申込み・詳細：募集要綱および申込書は区役所3階職員課人事係で配布しています内線224113



外国人の方にお知らせください 「日本語のば」(初級日本語教室)の募集

日常生活で日本語を楽しく勉強します。

◇日程・会場：9月22日～12月8日(毎週火・金曜日。全21回)午後1時30分～3時30分
区民センター◇対象：区内在住の外国人(日本語学校生を除く)◇費用：千円(教材費)◇定員：入門と基礎の2クラス(各クラス20名)◇面接：開講前に、日程等は後日通知します◇保育：2歳児以上、就学前の幼児を預かります◇申込み：はがきに住所、氏名、電話番号、国籍、性別、9月以降の滞在期間を記入し、8月31日までに「豊島区教育委員会社会教育課(日本語ひろば)担当」へ◇詳細：社会教育係内線3456

小学生パソコン教室

9月2日、10月7日の第1、3土曜日 午後2時～4時、第2、4土曜日 午前10時～正午
教育センター◇対象：小学4年生◇内容：パソコンで文章や絵を書いて楽しむ◇費用：無料◇定員：16名(申込み多数の場合抽選)◇申込み・詳細：往復はがきに①氏名②保護者名③住所④電話番号⑤学校名⑥学年を記入し、8月15日(消印有効)までに「〒170 豊島区雑司が谷3-1-7 教育センター管理係」へ◇3590・1251

第6回としま区民芸術祭

◇日時・内容等：右下表のとおり◇費用：無料◇申込み：往復はがきに住所、氏名、年齢、電話番号を記入し、8月10日(消印有効)までに「豊島区教育委員会社会教育課文化振興係(管弦担当)」または「吹奏担当」へ。応募多数の場合は抽選。当選はがきが入場券となり、はがき1枚につき1人の入場。3歳以下のお子さんはご遠慮ください。また、3歳以上のお子さんは託児室が利用できますので、ご希望の方は8月11日までに申し込みください。なお、定員になり次第締め切らせていただきます◇詳細：文化振興係内線3457

公演名	日時	場所	定員	ソリスト	曲目
豊島区管弦楽団創立20周年記念演奏会	9月3日(日) 午後1時2時開演	東京芸術劇場	1,800名(自由席)	指揮：山岡重信 ソプラノ：佐々木千重子 アルト：安念V.C.セアル オルガン：V.C.セアル 合唱：東京合唱協会	ワーグナー/交響曲「神々の黄昏」より、ジークフリートの葬送行進曲 マーラー/交響曲第2番「復活」
豊島区吹奏楽団第20回定期演奏会	9月10日(日) 午後1時2時開演	大ホール	1,800名(一部招待席を除き、自由席)	指揮：吉田孝司 ユーフォニアム：中村睦彦 パルトン歌手：今村雅彦	I部 オン・パレード II部 ザ・ニューメキシコ III部 ユーフォニアム協奏曲、歌 行進曲「グラナダほかに」 行進曲「ラメセスII世」ほかに

お笑い待望 トラベル 巣鴨の娯楽 いまおかし

巣鴨を中心とした娯楽文化の発展を講演と落語で迫ります。8月25日(金) 午後6時30分～8時30分(6時開演) 巣鴨社会教育館多目的ホール◇対象：区内在住、在勤の方◇講師：郷土資料館学芸員 伊藤暢直、作家 林家うん平氏◇費用：無料◇定員：90名(申込み多数の場合抽選)◇申込み：往復はがきに住所(在勤者は勤務先も)、氏名、年齢、電話番号を記入し、

8月13日までに「〒170 豊島区巣鴨4-15の11 巣鴨社会教育会館」へ郵送または持参◇詳細：当館 ☎3576・2637
8月18日(金) 午後6時から ①内容：「ルッキング・フォー・ファミコ」②8月19日(土) 午後6時から③内容：「森の中の淑女たち」いづれも◇会場：エポック10◇費用：無料◇定員：100名(当日先着順)◇詳細：エポック10 ☎5954・1015
上池袋図書館 さくらんぼえいがかい
8月23日(水) 午後3時から 当館ホール◇内容：アニメ「ムーミン」落ちてきた星の子「化けくらべ」(46分)◇費用：無料◇定員：50名(先着順)◇詳細：当館 ☎3940・1779
なつやすみスペシャル「うつつあまほし」
8月9日(水)「ももぞのほろぞかぶと虫」8月16日(水)「紙ずもう」夏場所「いづれも午後2時～3時 千登世橋教育文化センター音楽室◇費用：無料◇定員：各40名(当日先着順)◇詳細：雑司が谷図書館 ☎3590・1254
駒込図書館夏休み工作の会
8月23日(水) 午後2時から 駒込社会教育館◇対象：小学生◇内容：牛乳パックとフィルムケースで作るマリオネット・トンボ作りするロボット◇費用：無料◇定員：30名(先着順)◇申込み：8月5日(日)から申込書配布。電話での申込み不可◇詳細：駒込図書館 ☎3940・5751
池袋図書館たんぼえいがかい
8月12日(土) 午後2時から 当館ワークルーム◇対象：幼児、小学生◇内容：「ほくのしんえん」に「にんぎょひめ」(45分)◇費用：無料◇詳細：当館 ☎3985・7981

「コミュニティ振興公社から申込み・詳細：としま」コミュニティセンター ☎3590・5321
※次の公演は当公社の文化事業のため特別料金となっております。※未就学児童は入場できません。※チケットの郵送もできます(一部を除く)。
としま「ミニコンサート」5人の木管奏者があつるファンタジーワールド オータム・コレクション
9月22日(金) 午後7時開演(30分前開演) 区民センター6階文化ホール◇曲目：フランセ/木管四重奏曲ほか◇出演：ファゴット/大澤昌生ほか◇費用(特別鑑賞券)：千500円均一(全席指定)
としま区民名曲鑑賞会「モスワグ管弦楽団」
11月8日(水) 午後7時開演(30分前開演) 東京芸術劇場大ホール◇曲目：チャイコフスキー/交響曲第6番「悲愴」ほか◇出演：指揮/イーゴリ・ゴロフチン、ピアノ/ティナ・ヨッフヴェ◇費用(区民特別料金)：S席7千円(一般料金1万円)、A席6千円(一般料金8千500円)
※申込みは区内在住、在勤の方に限らせていただきます※チケット郵送の取り扱いはありません。
としま「ミニシアター」人形浄瑠璃「文楽」
10月6日(金) 豊島公会堂(第一部)午後2時開演◇出演目：御所桜堀川夜討(弁慶上使の段)ほか(第二部)午後6時開演◇出演目：近頃河原の達引(堀川猿廻しの段)ほか◇費用(特別鑑賞券)：A席2千500円、B席2千円(全席指定)
※第一部と第二部は別々に入場券が必要です。



当公社設立10周年記念「アイハ世界の歌姫」招待
公社の設立10周年記念事業の一環として、東京国際舞台芸術フェスティバル'95参加作品の公演にご招待します。
ソプラノ歌手、佐藤しのぶが案内役兼歌手として出演し、世界各国の人気歌手が日替わりで登場します。
9月20日(水) 午後7時開演、9月21日(木) 午後7時開演、9月22日(金) 午後7時開演 東京芸術劇場中ホール◇申込資格：区内在住、在勤の方◇招待人数：9月20・21日各日150名、9月22日100名◇申込方法：往復はがきに①希望日(1公演のみ)②希望枚数(2枚まで)③住所④氏名⑤電話番号⑥在勤者は勤務先名、同住所・同電話番号を記入し、8月10日(必着)までに「〒170 豊島区東池袋1-20の10 豊島区コミュニティ振興公社(アイハ招待係)」へ※1人1通のみ※申込み多数の場合抽選
としま区民芸術祭「G子たちの夏」1945・ヒロシマ ナガサキ
「地人会」を主宰する演出家木村光一氏が、多数の書物・資料をもとに、被爆体験の手記や詩歌を構成し「朗読劇」にまとめた作品です。区民24名が舞台に立ちます。

官公署 だより
東京都総務局統計部から
毎月勤労統計調査特別調査にご協力ください。
都では、労働行政の基礎資料とするため、常用労働者が1人から4人の小規模事業所で働く方々の給与、労働時間などを調べるため調査を実施します。調査票の内容は統計以外には使用されません。調査にご協力をお願いします◇詳細：人口統計課 毎月勤労統計係 ☎5321・1111 内線 ☎25・531・533
●東京消防庁から
①防災訓練に参加しよう「防災訓練 深まる自信 地域の輪」9月1日の防災の日を中心に8月30日～9月5日の間、防災週間が実施されます。
②わが町の安全を守ろう
③電気火災を防ごう「8月は電気使用安全月間です」◇詳細：当庁 ☎3212・2111
●豊島都税事務所から
①8月は個人事業税第1期分の納期です
②個人事業税第1期分の納期限は8月31日です。納税通知書は8月中旬にお届けしますので、お近くの銀行、信用金庫、信用組合、農協、郵便局または都税事務所などで納めてください。また、便利な口座振替納税もできますのでご利用ください。
③8月は特別土地保有税(取得分)の申告納付月です
9月9日(土) 午後6時30分開演、10日(日) 午後2時開演(いずれも30分前開演) 東京芸術劇場小ホール2◇費用：無料(自由席)◇定員：各回250名(申込み先着順)◇申込み：往復はがきに住所、氏名、電話番号、希望日、希望人数(1通につき2名まで)を記入し「〒170 豊島区東池袋1-20の10 豊島区コミュニティ振興公社」への子どもの夏係」へ※1人1通のみ

平成6年7月1日から平成7年6月30日までの間に、豊島区内で千㎡以上の土地を取得した方(個人、法人)は都税事務所へ申告し納めてください。なお一定の条件に該当する土地の取得については、非課税や納税義務の免除の制度があります。
③不動産取得税は贈与の場合や登記を省略した場合にもかかります
不動産取得税は有償、無償の理由を問わず、不動産(土地、家屋)を取得された方に、土地と家屋それぞれに1回課税される都税です。夫婦間の贈与で、配偶者控除制度を利用して贈与税が課税されない場合でも課税されます。また、保有期間の長短、取得の対し、税が軽減される制度もあります◇詳細：当事務所 ☎3981・1211 ①個人事業税係、②管理係
●東京都生活文化局から 東京ふるさと体験農業の参加者募集
9月9日(土)～10日(日)(泊2日) 国立市◇対象：都内在住の小学3～6年生の親子◇内容：農家で農作業の体験を通じて生産者との交流や農業関係の施設見学◇費用：1組3千円(おとな2千円、子ども千円)◇定員：30組60名◇申込み・詳細：往復はがきに住所、氏名、電話番号、親子の氏名、子どもの学年を記入し8月11日までに「〒163-01 東京都生活文化局価格流通部流通対策課安定供給係」へ ☎5388・3082
●科学技術庁から 宇宙の日記念「宇宙ふれあい塾95」開催
9月3日(日) 午前10時～午後0時30分 虎の門ホール(国立教育会館内)◇対象：小学5年生～中学生◇内容：毛利、向井千秋、両宇宙飛行士と一緒にトークやクイズを交えて宇宙に親しみやすく◇費用：無料◇定員：千500名◇申込み・詳細：往復はがきに参加者氏名(4名

まで可)、学校名、年齢、電話番号を、返信用はがきに代表者の住所、氏名を記入し8月11日(必着)までに「〒105 港区浜松町1-7の1 平和ビル7階 財団法人宇宙フォーラム内(宇宙の日)事務局」へ ☎3459・1651 ※保護者1名同伴可
●東京税関総務部から
引き揚げ者の皆さんへ
税関では、終戦後の混乱期に戦地から引き揚げられた方々が、当時国内に持ち込むことができなくて、税関などに預けた通貨や証券などをお返ししています。お心当りの方はお気軽にお問い合わせください。手続は本人だけでなく家族の方もできます。また、実際に預けたかどうか不明の場合でも調査できることがあります◇詳細：当監視部管理課 ☎3472・7213 16(月)金曜日の午前8時30分～午後5時
●東京都職業能力開発協会から ビジネスキャリア制度修了認定試験の実施
①前期◇申請受付期間：8月23日まで◇試験日：9月30日(土)10月1日(日)②後期◇申請受付期間：12月18日～平成8年1月26日◇試験日：平成8年3月9日(土)10日(日)◇受験資格：認定教育訓練受講修了者または実務経験者◇詳細：当協会 ☎3268・6151
●建設業・清酒製造業・林業退職金共済組合から あなたも建退共済制度に加入しませんか
この制度は、建設現場で働く人たちのために、中小企業退職金共済法という法律によって設けられた制度です。一般の退職金制度と異なり、建設業界で働く限り事業所を変えても、事業所に雇用されれば就労した期間全部を通算して退職金が支払われます。掛金納付は、共済契約を結んでいる事業主が、加入労働者の共済手帳に就労日数に応じて証紙(掛金)をちよう付、消印することにより行われます。◇詳細：建退共東京支部 ☎3551・5242